

26th May 2015

Arrangements During Ramadan

The Holy Month of Ramadan is expected to commence on Thursday 18th June 2015, depending on moon sighting. BIS Abu Dhabi will be making arrangements to accommodate students and staff who are fasting according to guidelines from the Ministry of Education.

The length of the school day will be reduced, **starting at 8am and finishing at 1pm**. School buses will operate according to these new timings. Students can start making their way into school from 7:45am when the gates will be opened and are to go straight to classes as no National Anthem will be played during this time.

Parents must notify your child's class teacher/form tutor if your child(ren) are fasting.

Students who are not fasting will need to bring a packed lunch to school as the school canteen will be closed. As per Ministry of Education law, breaks will be shortened, and designated classrooms will be assigned for non-fasting students to eat and drink in during break times. In addition, fasting students will be exempt from PE lessons and can also be requested to be exempt from Music lessons.

Water bottles and water coolers will be removed in all public areas of the school, although a water cooler will be available inside the school clinic.

As a mark of respect to fasting students and staff please remember there should be no eating or drinking in the public areas of school.

It is expected that all students will continue to attend school during Ramadan. Special arrangements are put in place to support those who are fasting and lessons continue as normal within the shorter day.

We appreciate the sacrifice and commitment that many people undertake at this time of year. Thank you to all parents and students for supporting the school and all members of the community during the Holy Month.



26 مايو 2015

الترتيبات خلال شهر رمضان المبارك

من المتوقع أن يبدأ شهر رمضان المبارك يوم الخميس 18 يونيو 2015، واعتمادا على رؤية الهلال لشهر رمضان المبارك. سيتم في المدرسة البريطانية الدولية - أبو ظبي اتخاذ الترتيبات اللازمة لاستيعاب الطلاب والموظفين الذين يؤدون فريضة الصيام وفقا للمبادئ التوجيهية الصادرة عن وزارة التربية والتعليم.

سيتم تخفيض ساعات اليوم الدراسي، ابتداء من الساعة الثامنة والانتهاء في الساعة الواحدة. سوف تعمل الحافلات المدرسية وفق التوقيت الجديد. يمكن للطلاب الحضور إلى المدرسة من الساعة 7:45 حيث سيتم فتح البوابات على أن يذهبوا مباشرة إلى الصفوف حيث أنه لن يكون هناك تجمع صباحي للنشيد الوطني.

يجب على الآباء إبلاغ معلم الصف / ومسؤول الصف إذا كان طفلك (أطفالك) صائمين.

على الطلاب الغير صائمين إحضار الغداء معهم إلى المدرسة حيث سيتم إغلاق المقاصف المدرسية. وفقا لقانون وزارة التعليم، وسيتم تقليل الاستراحات، وسيتم تعيين صفوف خاصة لتناول الطعام والشراب لغير الصائمين في أثناء فترات الاستراحة. كما سيعفى الطلاب الصائمون من دروس الرياضة ويمكن أيضا إعفاؤهم من دروس الموسيقى.

سيتم إزالة زجاجات المياه ومبردات المياه من جميع المناطق العامة في المدرسة، على أن يتم توفير المياه الباردة داخل العيادة المدرسية.

كعلامة من علامات احترام صيام الطلاب والموظفين ينبغي أن لا يكون هناك أي تناول للأكل أو الشرب في الأماكن العامة من المدرسة.

ومن المتوقع استمرار حضور الطلاب إلى المدرسة خلال شهر رمضان. وسيتم وضع ترتيبات خاصة لدعم أولئك الذين يؤدون فريضة الصيام ، والدروس مستمرة كالمعتاد خلال اليوم الدراسي لكن لفترة أقصر.

نحن نقدر التضحية والالتزام المقدّمة من الكثير من الناس في هذا الوقت من السنة. شكرا لجميع أولياء الأمور والطلاب لدعم المدرسة وجميع أعضاء المجتمع خلال شهر رمضان المبارك.